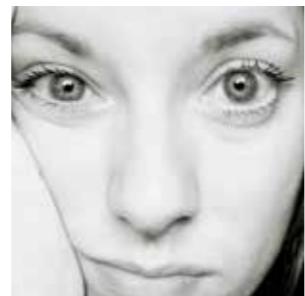




Titelbild/Illustrazione di copertina:
Thomas Holzmann, Innsbruck (T)
 Bootshaus (Capanno per barche), Pragser Wildsee/Lago di Braies,
 Prags/Braies (BZ)



Maura Alati
 Albiano (TN)



Simon Battisti
 Meran/Merano (BZ)



Giuseppina Baù
 Varna/Vahrn (BZ)



Hans Bergmann
 Strassen (T)



Helmut Blaha
 Scharnitz (T)



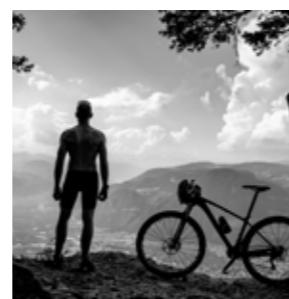
Antie Braito
 Tramin/Termeno (BZ)



Walter Codemo
 Pians (T)



Gianluca Crocco
 Bolzano/Bozen (BZ)



Luca Dalla Vecchia
 Bolzano/Bozen (BZ)



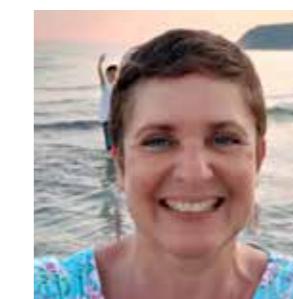
Klaus Demarchi
 Ronco, Canal San Bovo (TN)



Andreas Fink
 Rum (T)



Marco Forcina
 Villazzano, Trento (TN)



Sabine Gattringer
 Kufstein (T)



Ingrid Heller
 Innsbruck (T)



Hermann Heinz
 Mötz (T)



Paolo Lorenzi
 Ala (TN)



Stephan Madersbacher
 Wörgel (T)



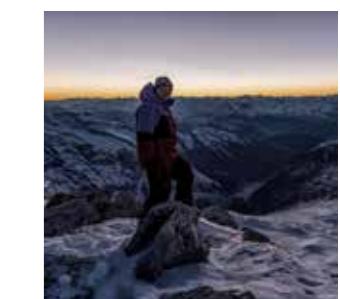
Mario Maestri
 Pieve di Bono-Prezzo (TN)



Mattia Mele
 Bolzano/Bozen (BZ)



Marco Moreschini
 Trento (TN)



Andreas Neurauter
 Tux (T)

Impressum/Colophon:

EVTZ EUROPAREGION
 TIROL-SÜDTIROL-TRENTINO
 GEET EUREGIO
 TIROLO-ALTO ADIGE-TRENTINO
 Drususallee 1/Viale Druso, 1
 I-39100 Bozen/Bolzano
 Tel: +39 0471 402026
 E-Mail: info@europaregion.info
www.europaregion.info
www.facebook.com/europaregion.info

Druck/stampa: Südtirol Druck OHG
 Graphik/grafica: Abler GmbH
 Projektleitung/Coordinazione di
 progetto: Matthias Fink



Maria Stancher
 Dardine, Predaia (TN)



Alfred Stolzlechner
 St. Johann im Ahrntal/
 San Giovanni in Valle Aurina (BZ)



Simon Stocker
 Pfaffenhofen (T)



Christine Strasser
 Birgitz (T)



Irmgard Strasser
 Kartitsch (T)



Germana Zampiero
 Lengstein, Ritten/
 Longostagno, Renon (BZ)





Liebe Bürgerinnen und Bürger von Tirol, Südtirol und Trentino!

Wir sind Europaregion! Die Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino zeichnet sich durch ein breites Engagement der Verwaltung, Wirtschaft, Kultur, Wissenschaft und Gesellschaft in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit aus.

Auch der Euregio-Kalender 2020 ist ein Ausdruck dieses breiten Engagements. Bereits zum vierten Mal sind es die Bürgerinnen und Bürger, die durch ihre Fotos einen gleichermaßen beeindruckenden wie abwechslungsreichen Ausblick auf das neue Jahr geben. Die Aufnahmen zeichnen ein eindrucksvolles Landschafts- und Stimmungsbild unserer gemeinsamen Heimat.

Das gemeinsame Büro der Europaregion konnte aus einem Fundus von über 1000 eingereichten Fotos die bestgeeigneten für den Euregio-Kalender auswählen. Diese positive Resonanz bestätigt auch die dritte Erhebung zur Bekanntheit und Einstellung der Bevölkerung zur Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino, die von der Universität Innsbruck im letzten Jahr vorgestellt wurde. 81% der SüdtirolerInnen, 76% der TirolerInnen und 73% der TrentinerInnen kennen die

Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino, eine überwältigende Mehrheit von 90% spricht sich für den weiteren Ausbau der Zusammenarbeit in unserer gemeinsamen Europaregion aus. Die drei Länder Tirol, Südtirol und Trentino verfolgen das Ziel, durch gemeinsame Initiativen und Projekte die Europaregion sichtbar und für die Bevölkerung erlebbar zu machen. Über den gemeinsamen Europäischen Verbund für Territoriale Zusammenarbeit, der seit 2011 das rechtliche Fundament für unsere Europaregion bildet, wurden zahlreiche neue Angebote geschaffen, von Ferienwochen für Kinder und Jugendliche über die Euregio-Akademie bis hin zum EuregioFamilyPass, der auch im neuen Jahr zahlreiche Vergünstigungen und Aktivitäten in Tirol, Südtirol und Trentino für Familien aus allen drei Landesteilen zugänglich macht.

Wir bedanken uns bei all den BürgerInnen, die ihre Fotos für den Euregio-Kalender 2020 zur Verfügung gestellt haben und gratulieren allen, deren Fotos als Hauptmotiv bzw. als Motiv für die monatliche Bildcollage ausgewählt wurden!

Care cittadine e cari cittadini di Tirolo, Alto Adige e Trentino,

l'Euregio siamo noi! Ciò che contraddistingue l'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino è l'impegno ad ampio raggio profuso nell'ambito della collaborazione transfrontaliera a livello amministrativo, economico, culturale e sociale. Frutto di questo impegno è anche il Calendario dell'Euregio 2020, che vede per la quarta volta le cittadine e i cittadini offrire attraverso le loro fotografie una visione intensa quanto variegata del nuovo anno, raffigurando in modo suggestivo i paesaggi e le atmosfere della nostra terra.

Le immagini per il Calendario sono state selezionate dall'Ufficio comune dell'Euregio fra le oltre 1000 inviate. Una risposta massiccia, che conferma ancora una volta i risultati del terzo sondaggio sulla notorietà dell'Euregio e sull'atteggiamento della popolazione nei suoi confronti, presentato nel 2018 dall'Università di Innsbruck, e secondo il quale l'81% della popolazione altoatesina, il 76% di quella tirolese e il 73% di quella trentina conosce l'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino e una schiaccianiente maggioranza (90%) è favorevole a un

ulteriore potenziamento della collaborazione all'interno della cornice condivisa dell'Euregio.

Tirolo, Alto Adige e Trentino perseguono l'obiettivo di dare all'Euregio visibilità e concretezza, attraverso iniziative e progetti congiunti. Tramite il Gruppo europeo di cooperazione territoriale, che dal 2011 costituisce la base giuridica su cui poggia la nostra euroregione, sono state portate avanti molte nuove proposte: dalle settimane di vacanza per ragazzi e giovani all'Accademia dell'Euregio, fino all'EuregioFamilyPass, con cui anche nell'anno prossimo le famiglie dei tre territori potranno accedere a numerose agevolazioni e offerte in Tirolo, Alto Adige e Trentino.

Ringraziamo tutte le cittadine e tutti i cittadini che hanno voluto mettere a disposizione le loro fotografie per la realizzazione del Calendario dell'Euregio, complimentandoci con tutti gli autori delle immagini, scelte come motivo principale o come elemento per il collage fotografico del mese.

Arno Kompatscher

Landeshauptmann von Südtirol

Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Günther Platter

Landeshauptmann von Tirol

Präsident des EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino

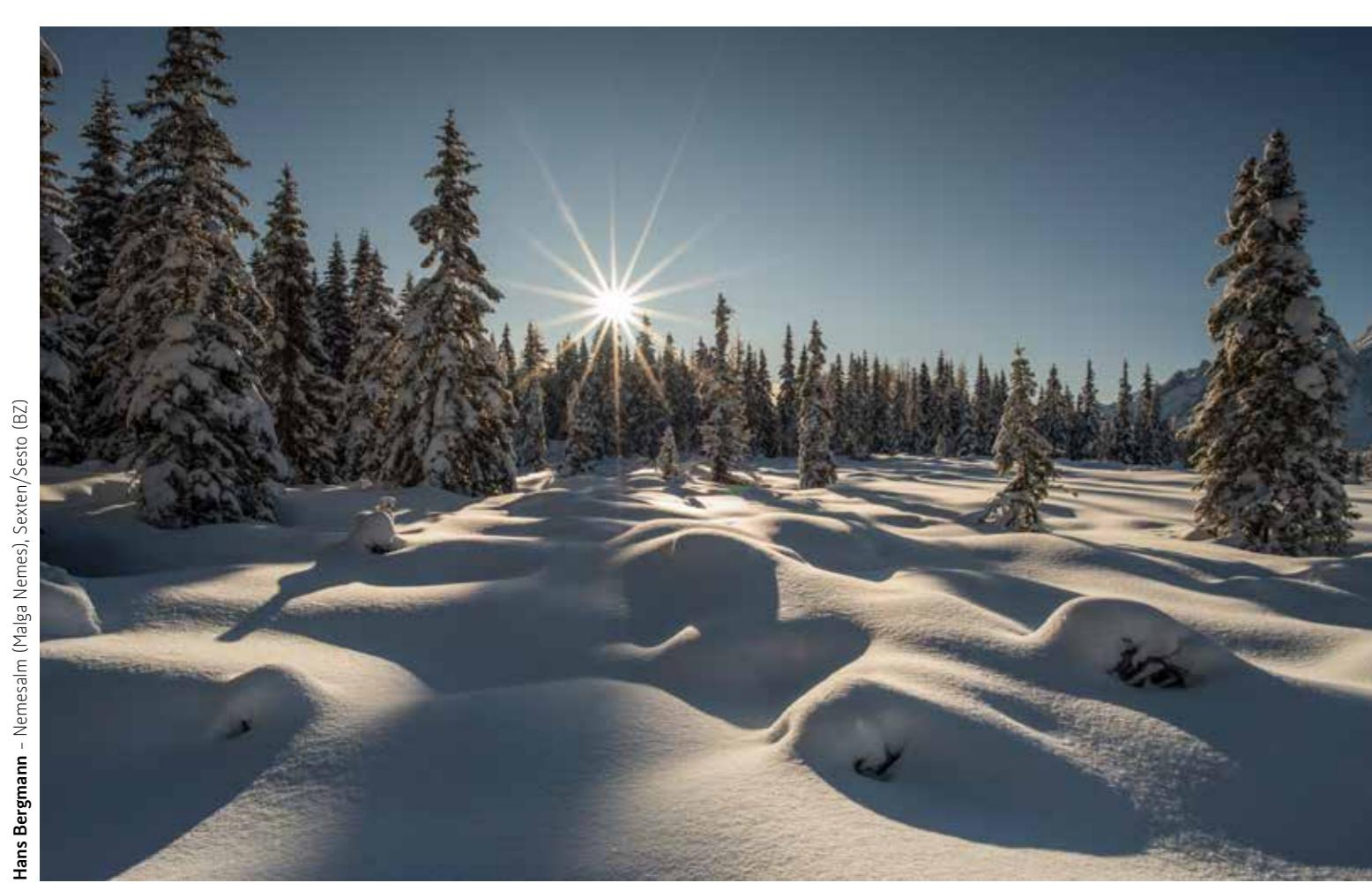
Capitano del Tirolo

Presidente del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino

Maurizio Fugatti

Landeshauptmann des Trentino

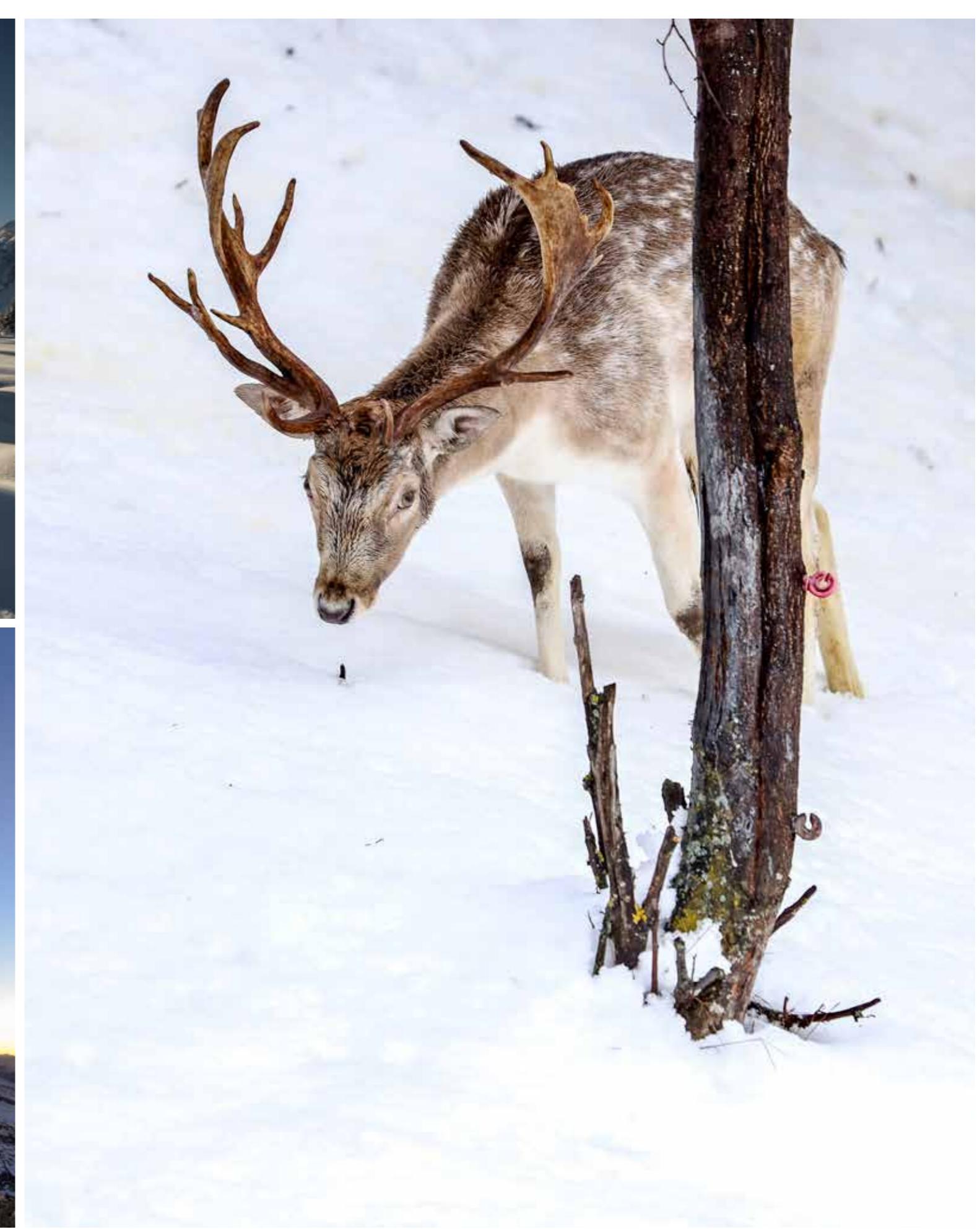
Presidente della Provincia Autonoma di Trento



Hans Bergmann - Nemesalm (Malga Nemes), Sexten/Sesto (BZ)



Andreas Neurauter - Olperer, Zillertal, Hintertux (T)



Simon Stocker - Hirsch (cervo) (T)

Jänner | Gennaio 2020

T, BZ, TN 1	2	3	4	So Do 5	T, BZ, TN 6	7	8	9	10	11	So Do 12	13	14	15	16	17	18	So Do 19	20	21	22	23	24	25	So Do 26	27	28	29	30	31
-----------------------	---	---	---	---------------------	-----------------------	---	---	---	----	----	----------------------	----	----	----	----	----	----	----------------------	----	----	----	----	----	----	----------------------	----	----	----	----	----



www.europaregion.info



Jänner | Gennaio 2020



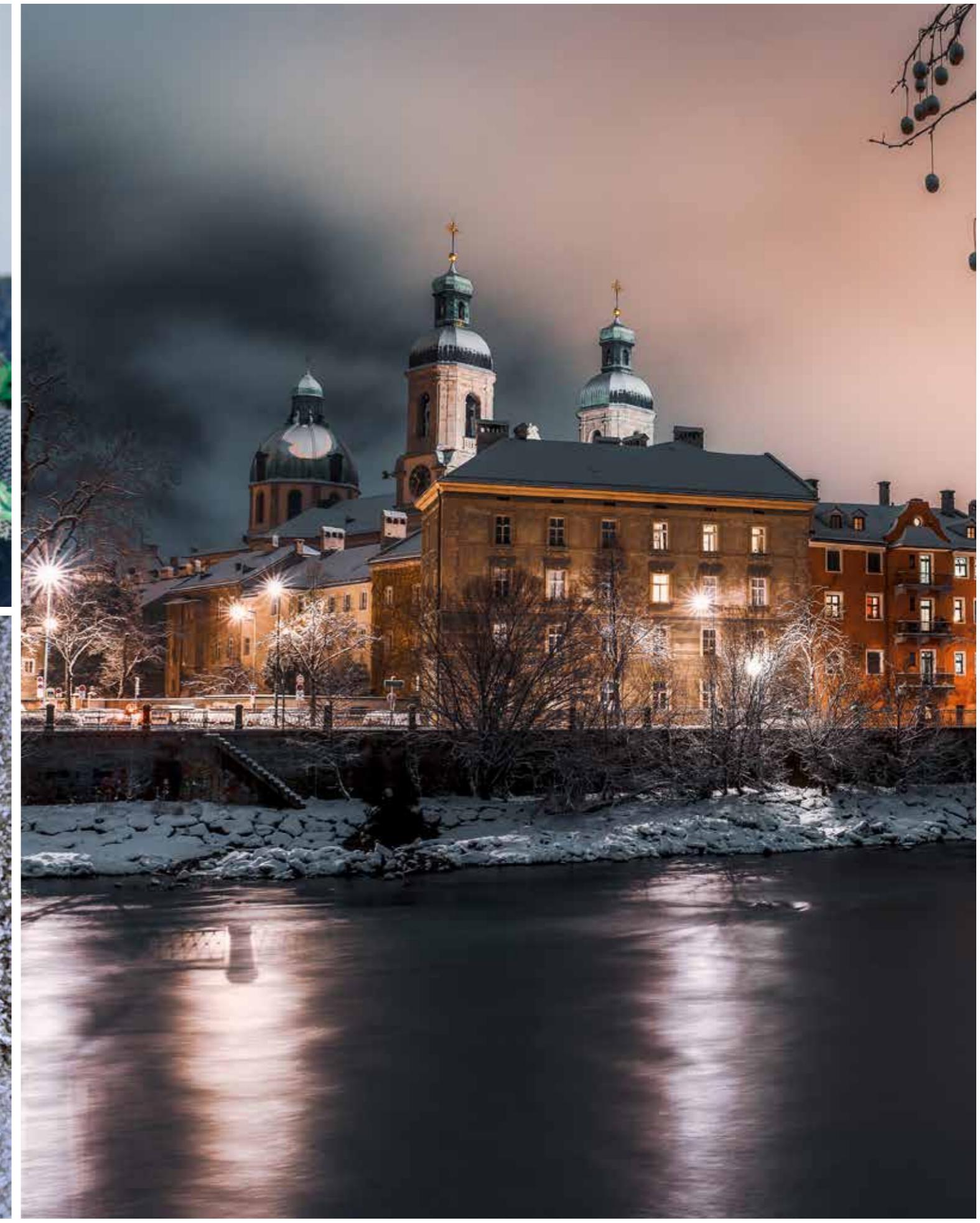
www.europaregion.info

T, BZ, TN	1	2	3	4	5	So Do	6	T, BZ, TN	7	8	9	10	11	12	So Do	13	14	15	16	17	18	19	So Do	20	21	22	23	24	25	So Do	26	27	28	29	30	31
-----------	---	---	---	---	---	---------	---	-----------	---	---	---	----	----	----	---------	----	----	----	----	----	----	----	---------	----	----	----	----	----	----	---------	----	----	----	----	----	----

Florian Schiferer - Blochziehen ('tiro del tronco', 'Bloch'), Tobadill (T)



Marco Moreschini - Mela ghiacciata (gefrorener Apfel), Cavizzana (TN)



Februar | Febbraio 2020

1	So	Do	2	3	4	5	6	7	8	So	Do	9	10	11	12	13	14	15	So	Do	16	17	18	19	20	21	22	So	Do	23	24	25	26	27	28	29
---	----	----	---	---	---	---	---	---	---	----	----	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



www.europaregion.info



Februar | Febbraio 2020



www.europaregion.info

	So	Do		3	4	5	6	7	8	So	Do	10	11	12	13	14	15	So	Do	17	18	19	20	21	22	So	Do	24	25	26	27	28	29
1																																	



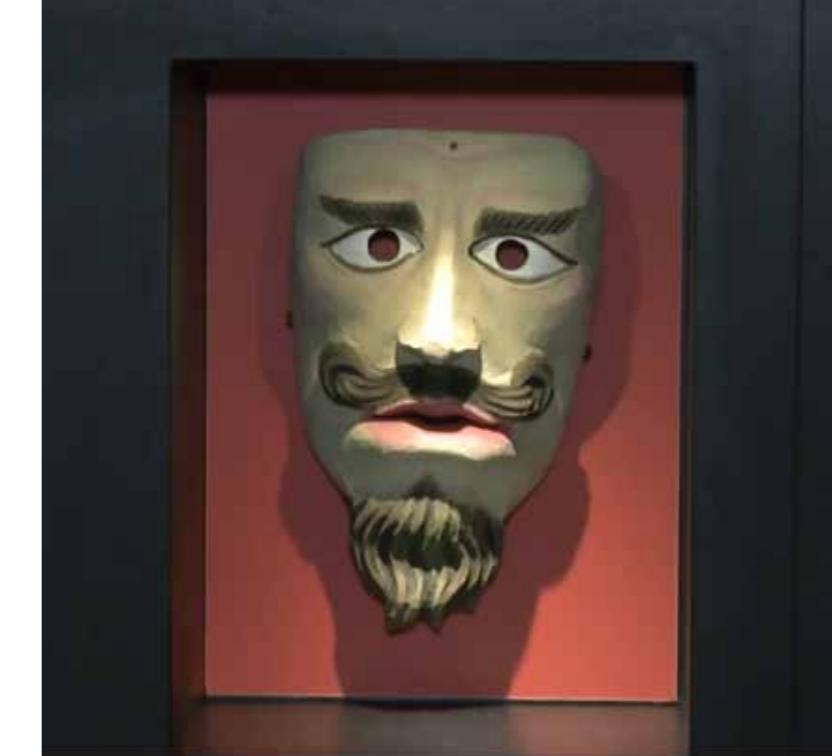
Das Tiroler Mullerlaufen

Fastnacht in seiner ureigensten Form: Zu kaum einer anderen Jahreszeit wird in der Europaregion jahrhundertealtes Brauchtum mehr zelebriert als zur Fastnachtszeit. Ein besonders eindrucksvolles Schauspiel und farbenprächtige Tradition ist das Mullerlaufen in Nordtirol. Seinen Ursprung findet der Brauch in den sogenannten Martha-Dörfern Mühlau, Arzl, Rum, Thaur und Absam.



LUMEN

Eingebettet in das UNESCO-Weltnaturerbe der Dolomiten und mitten im Herzen der Europaregion erstrahlt seit Dezember 2018 ein Museum der ganz besonderen Art: Das LUMEN – gewidmet der Bergfotografie. Besonders ist nicht nur der Standort des Museums am Gipfel des Kronplatzes in Südtirol, sondern das gesamte Konzept des Museums, welches seine Besucher auf eine eindrucksvolle Reise durch die Welt der Fotografie der Berge mitnimmt.



Das Trentiner Volkskundemuseum

Das ehemalige Augustinerkloster in San Michele bietet heute die beeindruckende Kulisse für das Trentiner Volkskundemuseum, das 2018 sein fünfzigstes Gründungsjubiläum feierte. Das Museum ist ein wahres Juwel, das dem leidenschaftlichen Einsatz seines Gründers, Giuseppe Sebesta, zu verdanken ist.



www.europaregion.info/Tiroler-Mullerlauf



www.europaregion.info/Lumen



www.europaregion.info/Trentiner-Volkskundemuseum





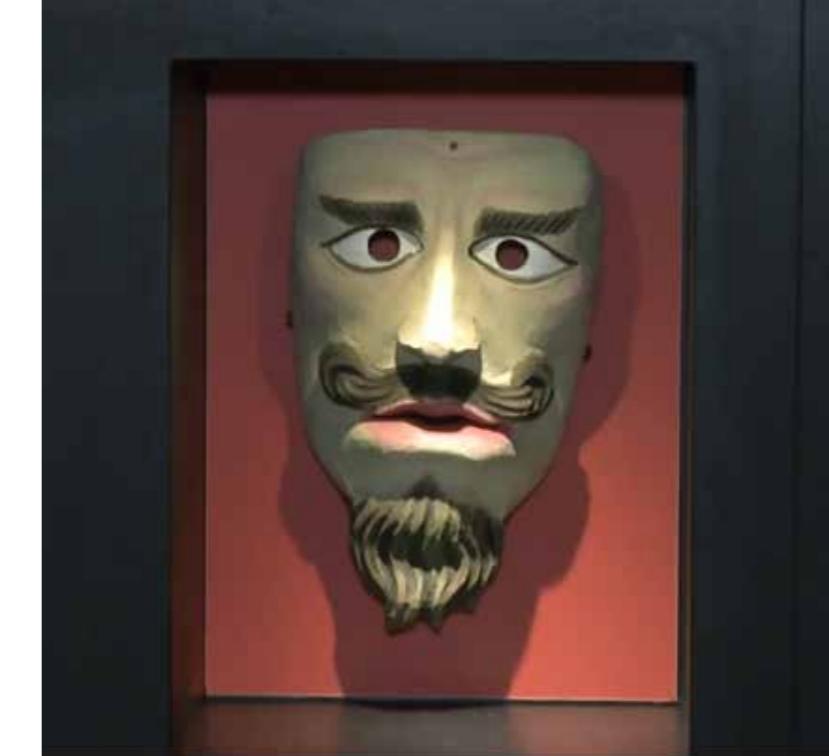
Il "Mullerlaufen" in Tirolo

Carnevale come alle origini: il Carnevale è il periodo dell'anno in cui si rivivono con maggiore intensità usanze che nell'Euregio vantano una tradizione secolare. Particolarmente suggestivo e variopinto è il corteo in maschera "Mullerlaufen", una manifestazione tipica dei paesi tirolese di Mühlau, Arzl, Rum, Thaur e Absam, i cosiddetti "Martha-Dörfer", che la ospitano a rotazione.



LUMEN

Incastonato tra le Dolomiti, Patrimonio Naturale dell'Umanità e nel cuore dell'Euregio, risplende da dicembre 2018 LUMEN, un museo del tutto particolare dedicato alla fotografia di montagna. Un museo che si contraddistingue non soltanto per la sua posizione sulla cima del Plan de Corones in Alto Adige, ma soprattutto per la sua intera concezione che conduce i visitatori in un suggestivo viaggio attraverso il mondo della fotografia di montagna.



Il Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina

Nella suggestiva cornice dell'antico convento agostiniano di San Michele si trova oggi il Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina, del quale si sono festeggiati nel 2018 i 50 anni dalla fondazione. Il Museo è un vero gioiello nato dall'opera di Giuseppe Sebesta, il suo fondatore, che definiva la propria creatura come "la cassaforte dei trentini, la carta d'identità dei loro valori".



www.europaregion.info/Mullerlaufen-Tirol



www.europaregion.info/Lumen-Museo



www.europaregion.info/Museo-Usi



Klaus Demarchi - Pale di San Martino, Valle di Primiero, Primiero San Martino di Castrozza (TN)



März | Marzo 2020

Mo	Tu	We	Do	Fr	Sa	<th>Mo</th> <th>Tu</th> <th>We</th> <th>Do</th> <th>Fr</th> <th>Sa</th> <th so<="" th=""><th>Mo</th><th>Tu</th><th>We</th><th>Do</th><th>Fr</th><th>Sa</th><th so<="" th=""><th>Mo</th><th>Tu</th><th>We</th><th>Do</th><th>Fr</th><th>Sa</th><th so<="" th=""><th>Mo</th><th>Tu</th><th>We</th><th>Do</th><th>Fr</th><th>Sa</th></th></th></th>	Mo	Tu	We	Do	Fr	Sa	<th>Mo</th> <th>Tu</th> <th>We</th> <th>Do</th> <th>Fr</th> <th>Sa</th> <th so<="" th=""><th>Mo</th><th>Tu</th><th>We</th><th>Do</th><th>Fr</th><th>Sa</th><th so<="" th=""><th>Mo</th><th>Tu</th><th>We</th><th>Do</th><th>Fr</th><th>Sa</th></th></th>	Mo	Tu	We	Do	Fr	Sa	<th>Mo</th> <th>Tu</th> <th>We</th> <th>Do</th> <th>Fr</th> <th>Sa</th> <th so<="" th=""><th>Mo</th><th>Tu</th><th>We</th><th>Do</th><th>Fr</th><th>Sa</th></th>	Mo	Tu	We	Do	Fr	Sa	<th>Mo</th> <th>Tu</th> <th>We</th> <th>Do</th> <th>Fr</th> <th>Sa</th>	Mo	Tu	We	Do	Fr	Sa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			



Mario Maestri - Luna piena (Vollmond), Valle del Chiese (TN)

Luca Dalla Vecchia - Biene im Frühlingstag (ape nella Valle della Primavera), Eppan/Appiano (BZ)



www.europaregion.info



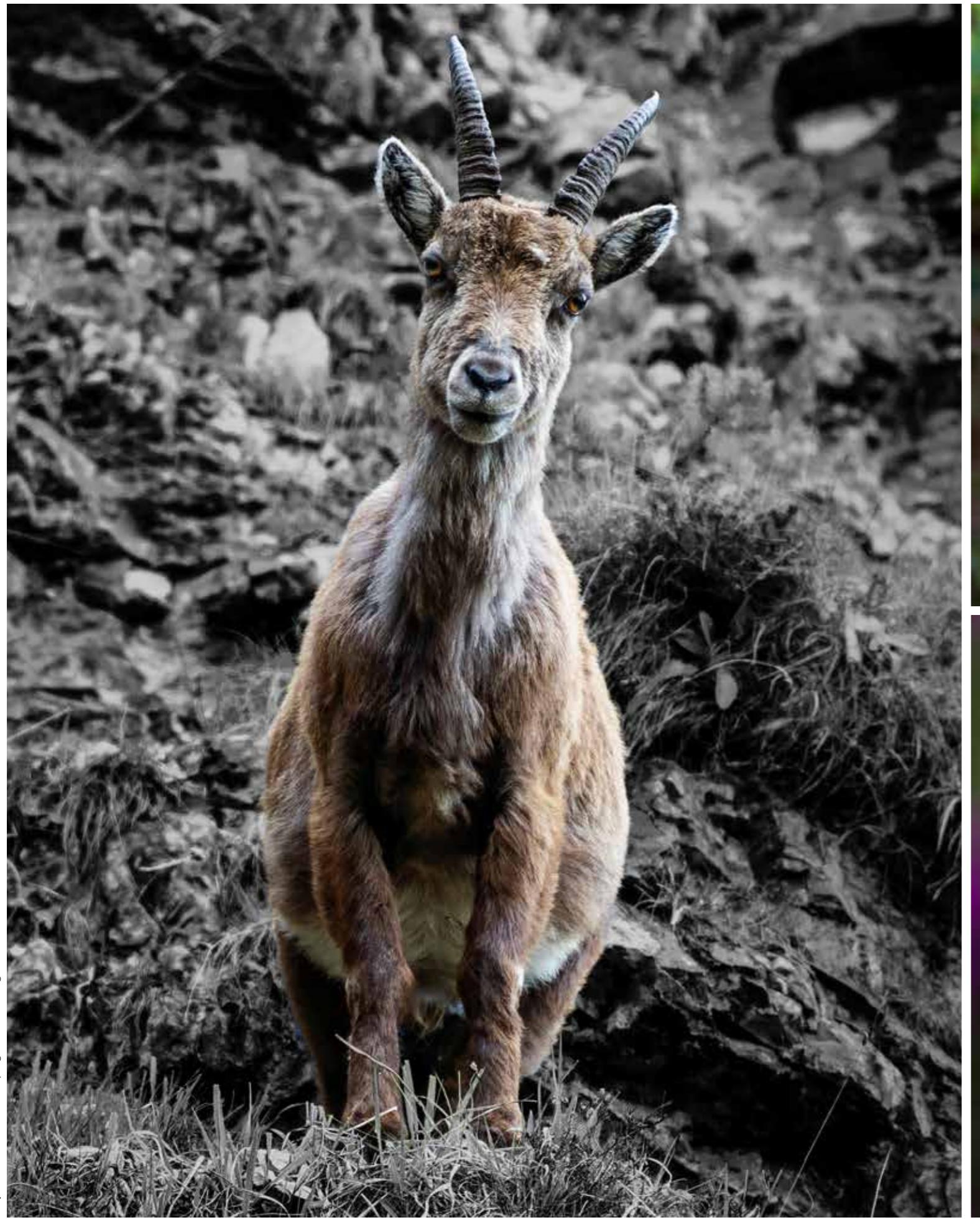
März | Marzo 2020

So	Do	1	2	3	4	5	6	7	So	Do	8	9	10	11	12	13	14	So	Do	15	16	17	18	T	19	20	21	So	Do	22	23	24	25	26	27	28	So	Do	29	30	31



www.europaregion.info

Stephan Madersbacher - junger Steinbock (giovanne stambecco), Karwendel, Pertisau (T)



April | Aprile 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	So Do	T, BZ, TN	12	13	14	15	16	17	18	So Do	20	21	22	23	24	BZ, TN	So Do	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	---------	-----------	----	----	----	----	----	----	----	---------	----	----	----	----	----	--------	---------	----	----	----	----



Maria Stancher - lichene su idrante (Fiechte auf Hydrant), Predaia (TN)



Simon Battisti - Biene auf Blume (ape su fiore), Meran/Merano (BZ)



www.europaregion.info



April | Aprile 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	T, BZ, TN	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	BZ, TN	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	-----------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	--------	----	----	----	----	----	----



www.europaregion.info



Alfred Stolzlechner - Koflersee (Lago di Covolo), Rein in Taufers/Riva di Tures (BZ)



卷之三



Luca Dalla Vecchia - Famiglia di caprioli (Rehfamilie), Monte Penegal, Ruffrè-Mendola (TN)



Walter Codemo - Stadel im Morgennebel (fienile nella nebbia mattutina), Gurgital, Imst (T)

Mai | Maggio 2020



www.europaregion.info

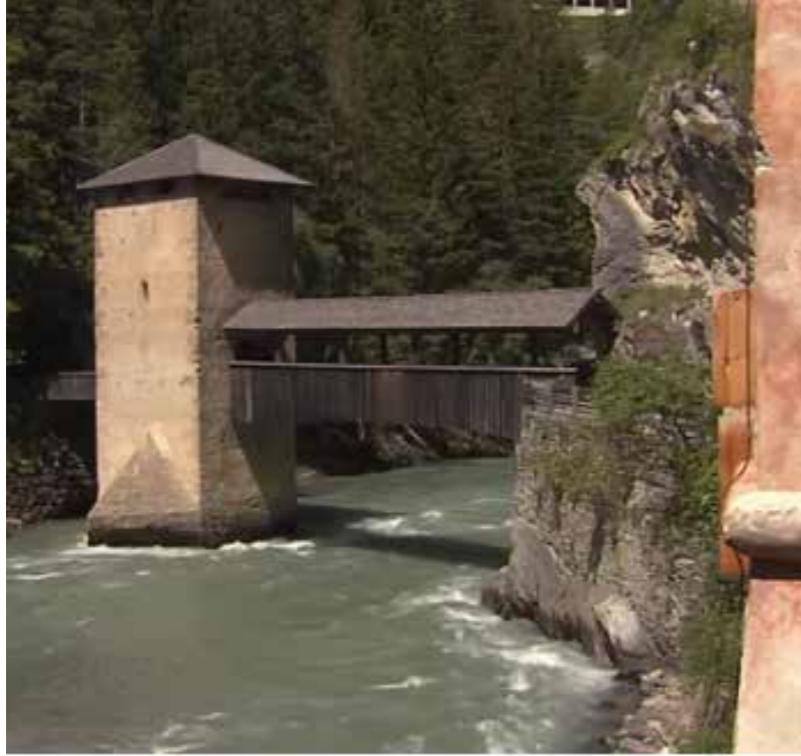


Mai | Maggio 2020

T, BZ, TN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	T	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								
So Do										So Do							So Do								So Do								So Do							



www.europaregion.info



Die Grenzfestung Altfinstermünz

Durch sorgfältige Restaurierung präsentiert sich die ehemalige Grenz- und Zollstation Altfinstermünz unweit des Reschenpasses bei Nauders heute als schmuckes Relikt vergangener Zeiten. In dieser engen Innschlucht tobten früher heftige Grenzstreitigkeiten, sodass sich die europäische Geschichte hier auf engstem Raum widerspiegelt. Heute zeigt sich umso mehr der grenzüberschreitende, völkerverbindende Charakter von Altfinstermünz.



Mendelpass

Einer der wichtigsten Bergpässe in der Europaregion ist der Mendelpass. Er verbindet das Südtiroler Überetsch und Unterland mit dem Nonstal im Trentino und besticht nicht nur als Wander- oder Radfahrerparadies, sondern auch durch seine illustre Geschichte.



Das Werk Gschwend

Das Werk Gschwend, auf Italienisch Forte Belvedere, erhebt sich auf einer Anhöhe über dem Val d'Astico und ist von einem Kriegsgebiet zum Symbol des Friedens geworden. In diesem Tal verlief dazumal die Grenzlinie zwischen Österreich-Ungarn und dem Königreich Italien. Das Werk wurde Anfang des 20. Jahrhunderts von den Österreichern vorausschauend auf einen Krieg mit Italien errichtet. Heute ist in der ehemaligen Festung, die nahezu im Originalzustand erhalten blieb, ein Museum untergebracht.



www.europaregion.info/Altfinstermünz



www.europaregion.info/Mendelpass



www.europaregion.info/Werk-Gschwend





Fortezza di confine Altfinstermünz

Grazie a un restauro accurato, la vecchia stazione doganale e di confine di Altfinstermünz nei pressi di Nauders, non lontano dal Passo di Resia, si presenta come un affascinante relitto dei tempi passati. In questa stretta gola un tempo infuriarono aspri conflitti di confine che rispecchiavano in piccolo la storia europea. Oggi l'antico ruolo di Altfinstermünz come punto di transito e di collegamento fra popolazioni vicine può finalmente manifestarsi nel suo pieno significato.



Passo della Mendola

Uno dei più importanti valichi di montagna dell'Euregio è il Passo della Mendola. Collega l'Oltradige e la Bassa Atesina con la Val di Non in Trentino ed è un paradiso per escursionisti e ciclisti, un luogo che affascina per il suo incantevole panorama e soprattutto per la sua storia illustre.



Forte Belvedere

Il Forte Belvedere sorge a strapiombo sulla Val d'Astico ed è diventato, da luogo di guerra, un testimone di pace senza confini. Un tempo, questa vallata segnava il confine tra Regno Austroungarico e Regno d'Italia. Il forte fu edificato dagli austriaci a inizio '900 proprio in previsione del conflitto con l'Italia. Oggi nell'ex forte, che è rimasto quasi allo stato originale, è ospitato un museo.



www.europaregion.info/Forteza-Altfinstermünz



www.europaregion.info/Passo-Mendola



www.europaregion.info/Forte-Belvedere





Juni / Giugno 2020

T, BZ 1	BZ, TN 2	3	4	5	6	So Do 7	8	9	10	T 11	12	13	So Do 14	15	16	17	18	19	20	So Do 21	22	23	24	25	TN 26	27	So Do 28	29	30
-------------------	--------------------	---	---	---	---	---------------------	---	---	----	----------------	----	----	----------------------	----	----	----	----	----	----	----------------------	----	----	----	----	-----------------	----	----------------------	----	----



Juni | Giugno 2020

T, BZ 1	BZ, TN 2	3	4	5	6	So Do 7	8	9	10	T 11	12	13	So Do 14	15	16	17	18	19	20	So Do 21	22	23	24	25	TN 26	27	So Do 28	29	30
-------------------	--------------------	---	---	---	---	---------------------	---	---	----	----------------	----	----	----------------------	----	----	----	----	----	----	----------------------	----	----	----	----	-----------------	----	----------------------	----	----

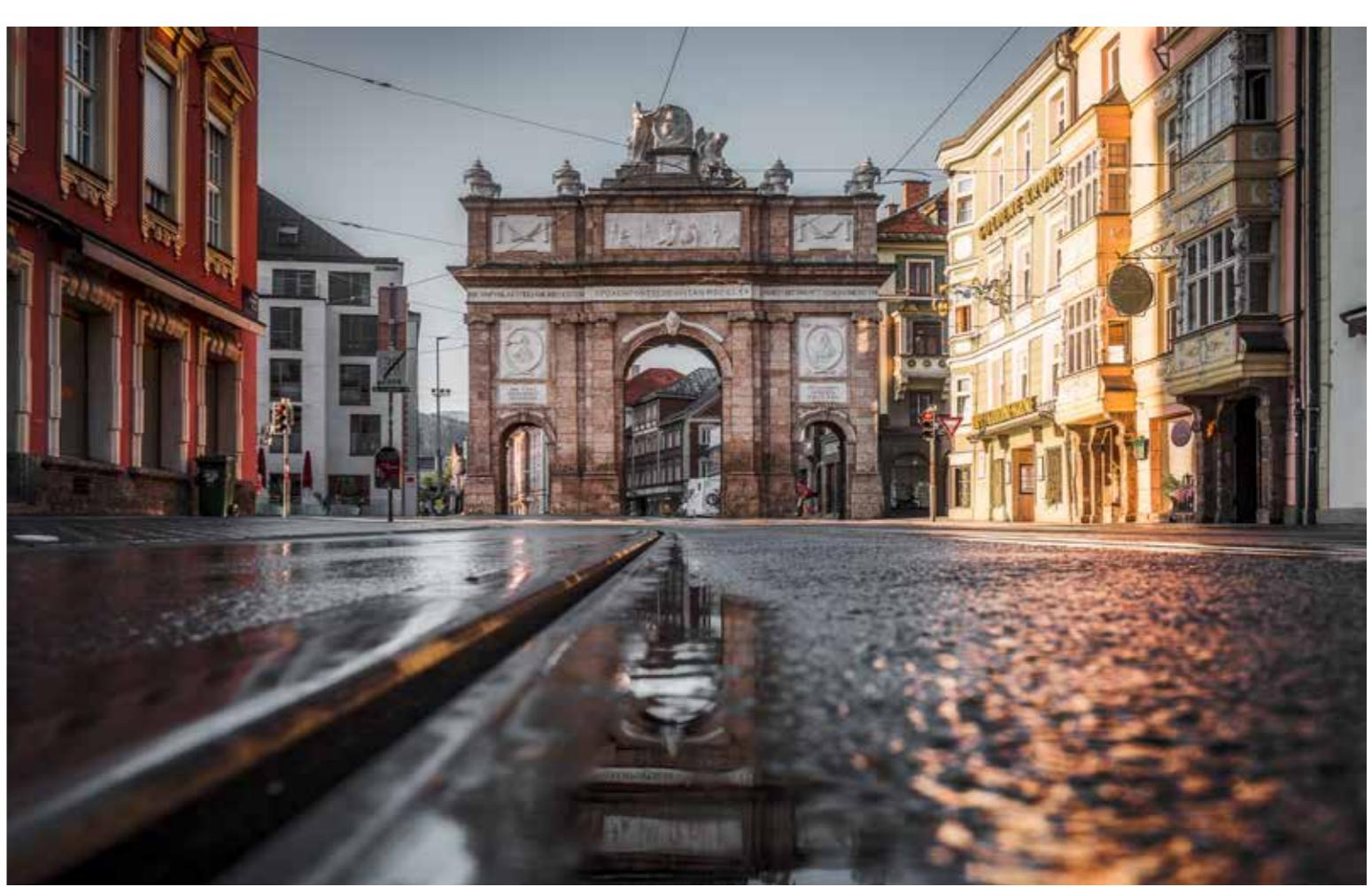


www.europaregion.info



Juli | Luglio 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

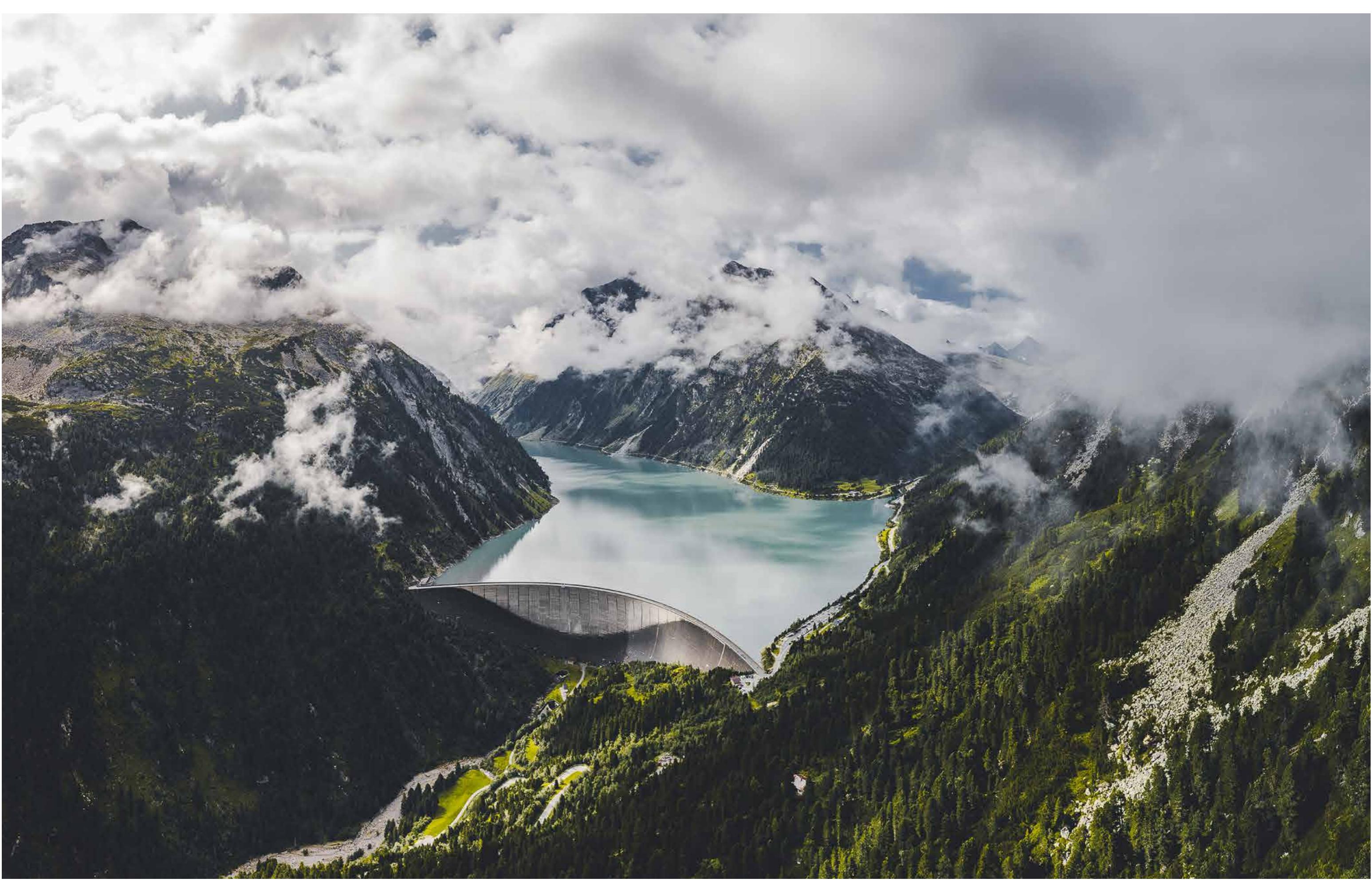


www.europaregion.info

Mattia Mele - Nuvole da fiaba dopo la tempesta (märchenhafte Wolken nach einem Unwetter), Seiser Alm/Alpe di Siusi/Vont Sëuc, Castelrotto/Castelrotto (BZ)

Thomas Holzmann - Triumhpforte, Innsbruck (T)

Gianluca Crocco - Blick auf Langkofelgruppe (vista sul gruppo del Sasso Lungo), Seiser Alm/Alpe di Siusi (BZ)



Juli | Luglio 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



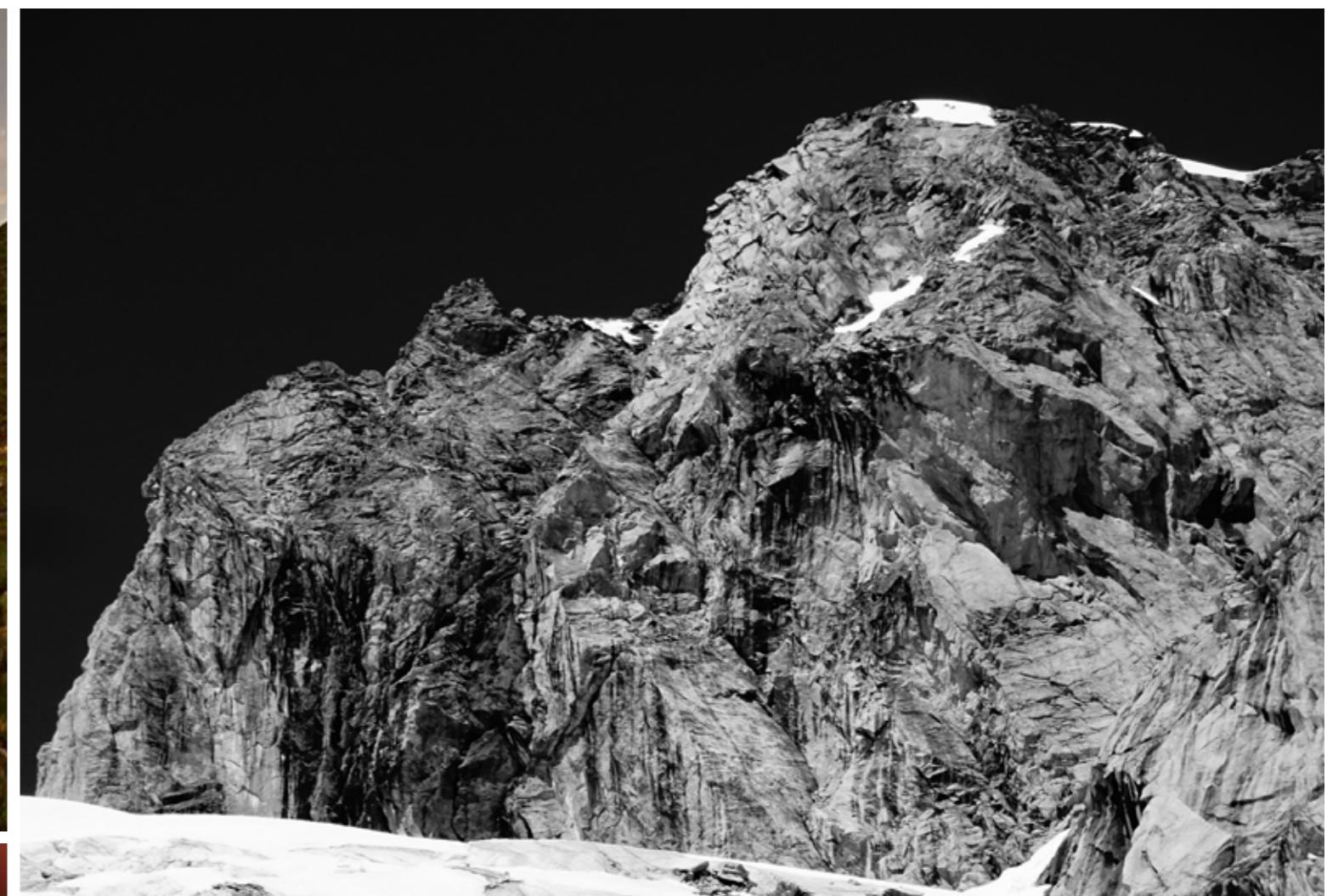
www.europaregion.info

Andreas Neurauter - Sonnenaufgang am Eiskarsee (alba al Lago Eiskarsee), Zillertal, Tux (T)



August | Agosto 2020

1	So	Do	2	3	4	5	6	7	8	So	Do	9	10	11	12	13	14	T, BZ, TN	So	Do	15	16	17	18	19	20	21	22	So	Do	23	24	25	26	27	28	29	So	Do	30	31
---	----	----	---	---	---	---	---	---	---	----	----	---	----	----	----	----	----	-----------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



Ingrid Heller - Unterwegs zur Reichenspitze (salta verso la cima Reichenspitze), Zillertal, Geros (T)



www.europaregion.info



August | Agosto 2020

1	So Do	2	3	4	5	6	7	8	So Do	9	10	11	12	13	14	T, BZ, TN	So Do	15	16	17	18	19	20	21	22	So Do	23	24	25	26	27	28	29	So Do	30	31
---	---------	---	---	---	---	---	---	---	---------	---	----	----	----	----	----	-----------	---------	----	----	----	----	----	----	----	----	---------	----	----	----	----	----	----	----	---------	----	----



www.europaregion.info



Das Mühlendorf Gschnitz

Im Mühlendorf Gschnitz scheint vor der beeindruckenden Kulisse des Sandeswasserfalls die Zeit stillzustehen. Groß und Klein können Gerätschaften und Arbeitsabläufe kennenlernen, die in unserer schnelllebigen Zeit schon lange durch Maschinen ersetzt wurden. Ob Schafe scheren oder echtes Bauernbrot backen, hier kann man auf spielerische und unterhaltsame Weise viel Wissenswertes über die Vergangenheit lernen – und das inmitten der unberührten Natur.



www.europaregion.info/Mühlendorf-Gschnitz



BBT-Infopoint Franzensfeste

Der Brennerbasistunnel – ein Megaprojekt in der Europaregion – ist jedem wohlbekannt, doch nur die Wenigsten wissen, was tatsächlich im Inneren passiert. Wie laufen die Bauarbeiten im Inneren des Tunnels konkret ab? Wie schauen die Geräte aus, mit denen der Tunnel vorangetrieben wird? Kann ich selbst eine Exkursion in den Tunnel machen, um die Arbeiten hautnah mitzuerleben? Diese und viele weitere Fragen werden im BBT-Infopoint in Franzensfeste beantwortet.



www.europaregion.info/BBT-Franzensfeste



BERSNTOLER KULTURINSTITUT ISTITUTO CULTURALE MÒCHENO



Das Fersental (Bersntol)

Das Fersental, das in der eigenen Talsprache Bersntol heißt, ist nicht nur ein bezaubernder Ort, sondern auch eine wahre Fundgrube für die euroregionale Tradition und das Schutzgebiet einer alten deutschsprachigen Minderheit. Im Video gibt es einen Einblick in die Besonderheiten dieser Sprachinsel im Herzen des Trentino.



www.europaregion.info/Fersental





Mühlendorf Gschnitz

Nel Mühlendorf Gschnitz il tempo sembra essersi fermato. Grandi e piccoli hanno la possibilità di conoscere il lavoro e la vita di un tempo lontano e scoprire attività oggi svolte solo dalle macchine. Che si tratti di tosare le pecore o impastare il pane, qui si può imparare tanto e anche in maniera giocosa sul nostro passato, sempre immersi in uno splendido scenario naturale.



L'Infopoint del BBT a Fortezza

Il Tunnel di base del Brennero, un importante progetto nell'Euregio, è noto a molti, ma sono in pochi a conoscere questa realtà da vicino. Come stanno procedendo in concreto le attività di costruzione all'interno? Quali materiali vengono adoperati? I cittadini possono fare un'escursione all'interno e fare esperienza diretta dei lavori? A queste e ad altre domande risponde l'Infopoint di Fortezza.



La Valle dei Mòcheni (Bersntol)

La Valle del Fersina, più conosciuta come Valle dei Mòcheni (Bersntol) non è solo un luogo incantevole, ma un vero e proprio scrigno di tradizioni euroregionali e territorio custode di un'antica minoranza, quella mòchena. Nel nostro video troverete un sunto delle particolarità che caratterizzano questa piccola realtà trentina.



www.europaregion.info/Gschnitz



www.europaregion.info/BBT-Fortezza



www.europaregion.info/Bersntol



Paolo Lorenzi - Piccole Dolomiti dal Monte Zugna (Kleine Dolomiten vom Monte Zugna), Ala (TN)



Helmut Blaha - Ahornboden (campo di aceri), Karwendel, Vomp (T)



Maura Alati - Ermellino (Hermelin), Val di Fiemme (TN)

September | Settembre 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



www.europaregion.info



September | Settembre 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30



www.europaregion.info

Sabine Gattringer - Morgentau auf Herbstblatt (rugiada mattina su foglia autunnale), Hechtsee, Kufstein (T)

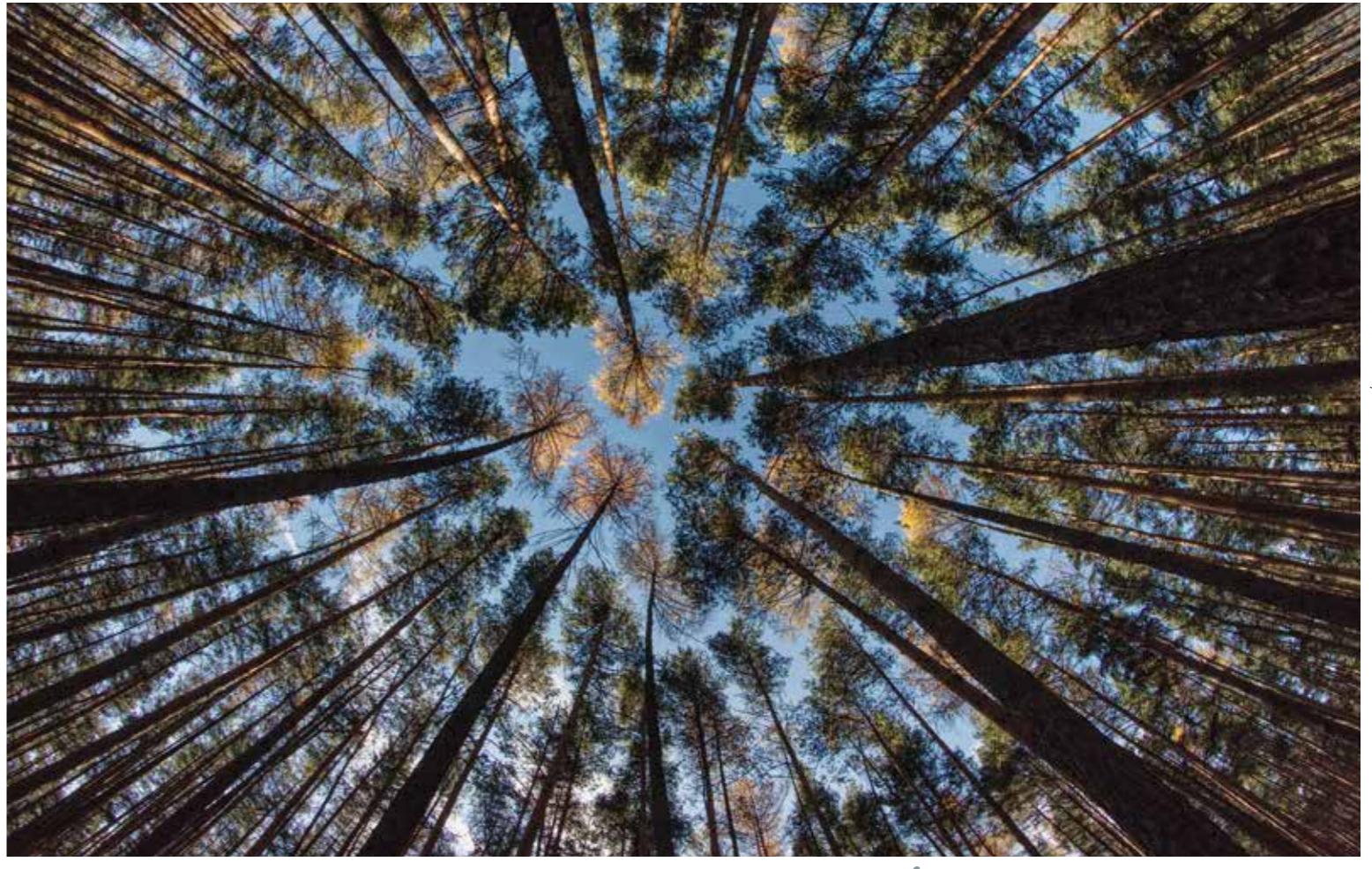


Oktober | Ottobre 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



Paolo Lorenzi - Lägersee (Lago di Carezza), Welschnofen/Nova Levante (BZ)



Giuseppeina Bau - Bäume im Herbst (alberi in autunno), Varna/Varna (BZ)



www.europaregion.info



Oktöber | Ottobre 2020

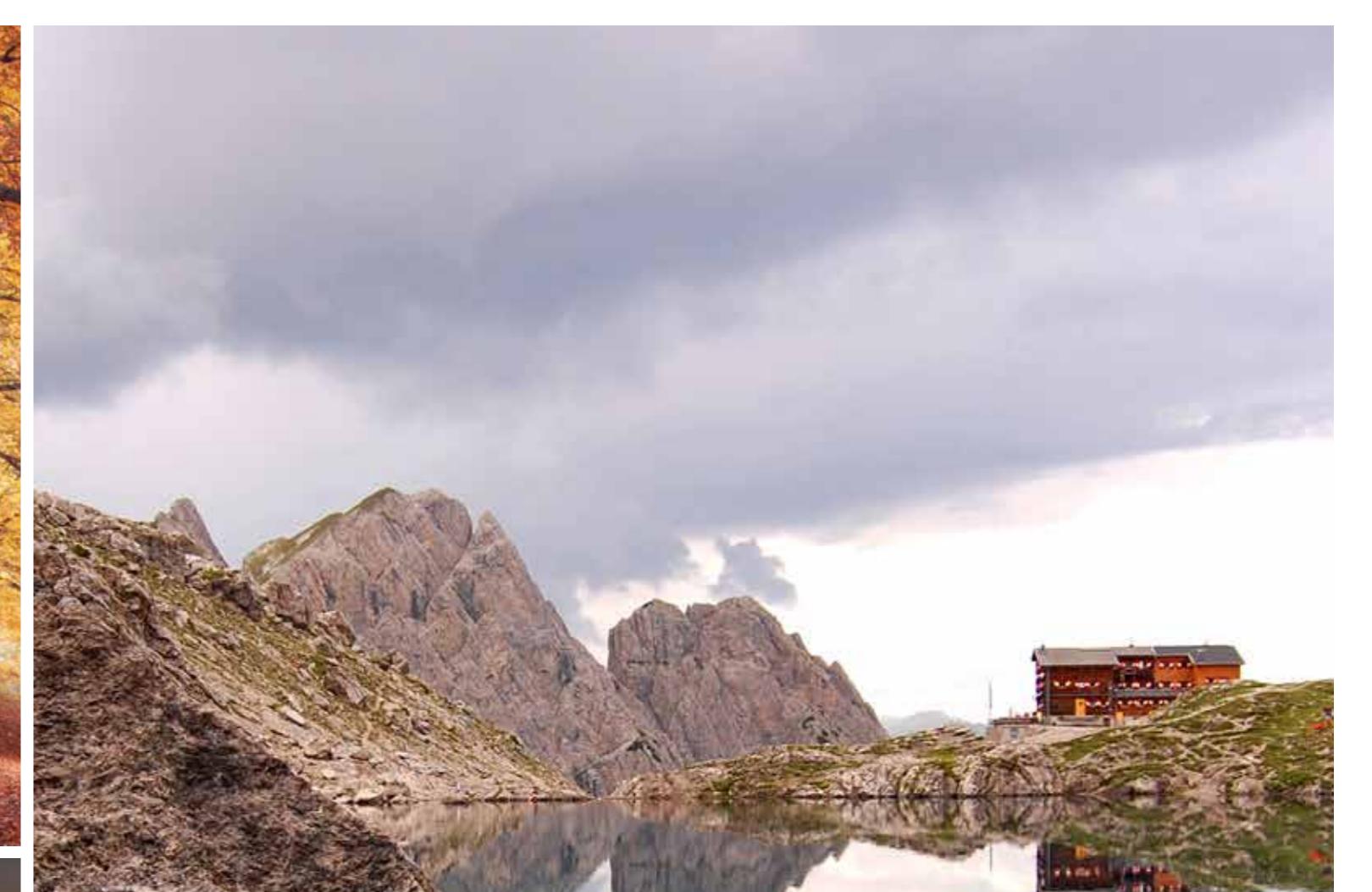
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



www.europaregion.info

Andreas Fink - Park Schloss Ambras (Parco Castello Ambras), Innsbruck (T)

Walter Codemo - Tiroler Zugspitzbahn (parco della funivia), Zugspitze, Ehrwald (T)



Irmgard Strasser - Lai da la Serza (Lago Lai da la Serza), Lienzer Dolomiten, Triestach (T)

November | Novembre 2020

So	Do	1	2	3	4	5	6	7	So	Do	8	9	10	11	12	13	14	So	Do	15	16	17	18	19	20	21	So	Do	22	23	24	25	26	27	28	So	Do	29	30



www.europaregion.info



November | Novembre 2020

So		Do			So		Do			So		Do			So		Do			So		Do			So		Do																															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30



www.europaregion.info



Tiroler Bergadvent

Abseits vom hektischen Weihnachtstrubel und fernab von blinkenden Lichterketten versteckt sich in der Wildschönau im Nordtiroler Bezirk Kufstein ein wahres Weihnachtsidyll: der Tiroler Bergadvent rund um das urige Bergbauernmuseum z'Bach in Oberau. An den ersten beiden Adventwochenenden verzaubert er mit unverfälschter Romantik und lässt seine Besucher in eine Welt der Stille und Besinnlichkeit eintauchen.



www.europaregion.info/Tiroler-Bergadvent



Skiparadies Reschenpass

Gleich drei Familienskigebiete der großen Ortler Skirena – Schöneben, Haider Alm und Nauders – liegen in der Ferienregion Reschenpass. Die drei Skigebiete sind Teil des kleinen, aber äußerst vorteilhaften, grenzüberschreitenden Skiverbundes „Skiparadies Reschenpass“. Hier finden Genussskifahrer, Winterenthusiasten und Familien ideale Strecken und Pisten für einen erlebnisreichen Tag im Schnee.



www.europaregion.info/Skiparadies



Schloss Stenico

Das Schloss von Stenico ist ein Ausstellungssitz des Museums Castello del Buonconsiglio. Es ist über 2000 Jahre alt und entstand als Zufluchtsort der Stoni, einer stolzen Alpenbevölkerung, von der der Ort seinen Namen hat und die von den Römern vernichtet wurde. Im 18. Jahrhundert begann mit der Besetzung Napoleons der Verfall des Schlosses. Die ersten Restaurierungsarbeiten begannen 1910 und wurden 1973 von der Autonomen Provinz Trient fortgeführt.



www.europaregion.info/Schloss-Stenico





L'Avvento tirolese

Lontano dalla frenesia natalizia con le sue luci sfavillanti, la valle di Wildschönau nel distretto tirolo di Kufstein cela un vero e proprio tesoro natalizio: l'Avvento tirolo tra le storiche mura del Museo contadino "z'Bach" di Oberau. Nei primi due fine settimana di Avvento questo particolare mercatino affascina i visitatori con il suo romanticismo incontaminato immersendoli in un'atmosfera di silenzio e di raccoglimento.



Paradiso sciistico del Passo di Resia

Che meraviglia sciare nel paradiso del Passo di Resia, tra Tirolo e Alto Adige! I comprensori sciistici di Nauders, Belpiano e Malga S. Valentino offrono tutte le varietà di piste e non aspettano altro che essere esplorati. Gli sciatori trovano nel paradiso dello sci del Passo di Resia la tranquilla atmosfera tirolo, piste larghe adatte a tutta la famiglia, parchi divertimento, affascinanti rifugi ed eccellenti scuole di sci.



Castello di Stenico

Il Castello di Stenico è una sede espositiva del Museo del Castello del Buonconsiglio. Risale a oltre 2000 anni fa e nacque come rifugio degli Stoni, fiera popolazione alpina, da cui prende il nome il paese, sterminata dai romani. Nel Settecento, con l'occupazione napoleonica, iniziò la decadenza. I primi restauri iniziarono nel 1910 per proseguire nel 1973 ad opera della Provincia Autonoma di Trento.



www.europaregion.info/Avvento-Tirolese



www.europaregion.info/Paradiso-Sciistico



www.europaregion.info/Castello-Stenico



Hermann Heinz - Kapelle am Mieming Plateau (chiesetta sull'Altopiano di Mieming), Mieming (T)



Dezember | Dicembre 2020

1	2	3	4	5	6	So Do 7	T, BZ, TN 8	9	10	11	12	So Do 13	14	15	16	17	18	19	So Do 20	21	22	23	24	T, BZ, TN 25	T, BZ, TN 26	So Do 27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	--------------	----------------	---	----	----	----	---------------	----	----	----	----	----	----	---------------	----	----	----	----	-----------------	-----------------	---------------	----	----	----	----



Germann Zampiero - Wasser gefriert (acqua congelata), Ritten/Renon (BZ)

Luca Dalla Vecchia - Sciotatto (Eichhörnchen), Mendei/Mendola (BZ)



www.europaregion.info



Dezember | Dicembre 2020

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



www.europaregion.info



besser, schneller & einfacher

Mobil in der Europaregion:

Angebot für Bahnreisende noch attraktiver

Mit dem Zug modern und umweltfreundlich durch die Europaregion reisen: Das ist bereits heute möglich. Allein zwischen Bozen und Innsbruck bestehen an Werktagen 42 Zugverbindungen. Auf der Brennerachse haben sich die beiden Tagesrandverbindungen Trient-Bozen-Innsbruck als Ergänzung der fünf internationalen Eurocity-Verbindungen bewährt. Im Pustertal brach mit dem Pustertaltakt eine neue Ära an. Stündlich geht es dann von Lienz nach Franzensfeste und im Zwei-Stunden-Takt von dort nach Innsbruck.

Vor mehr als 150 Jahren wurde der Bau der Brennerbahn begonnen. Nach nur vier Jahren Bauzeit wurde 1867 das Herzstück der Brennerbahn, die Verbindung von Innsbruck nach Bozen, fertiggestellt. Noch heute fahren die Züge über die historische Strecke, die zuletzt im Jahr 2012 umfangreich modernisiert wurde. Die Fahrzeit wird sich mit der Fertigstellung des Brenner-Basistunnels und der Zulaufstrecken mehr als halbieren.

Fahrplanauskunft Tirol-Südtirol mit einem Klick

Seit 2018 macht es der Verkehrsverbund Tirol (VVT) möglich, dass nun alle Südtiroler Haltestellen und Fahrpläne auch digital über die VVT-Fahrgastinformationen abrufbar sind. Nun lassen sich Südtirolfahrten mit den Öffis auch von Tirol aus bequem planen. Ganz einfach über die Homepage des VVT oder mit der VVT SmartRide App.

Grenzüberschreitende Fahrkarten problemlos lösen

Dank der guten Kooperation der Österreichischen Bundesbahnen (ÖBB) mit dem Südtiroler Verkehrsverbund können auch durchgehende Fahrkarten für grenzüberschreitende Fahrten im Nahverkehr gelöst werden. Die durchgehenden Fahrkarten können am Schalter, am Fahrkartautomat und im Internet problemlos gekauft werden.

www.oebb.at

www.suedtirolmobil.info

www.vvt.at

www.ttesercizio.it

migliore, più veloce, più semplice

Mobilità nell'Euregio:

Negli ultimi anni si è investito molto nel trasporto su rotaia

Già oggi è possibile viaggiare in modo moderno ed ecologico attraverso l'Euregio usando il treno, grazie ai numerosi collegamenti diretti tra Innsbruck, Bolzano e Trento. Lungo l'asse del Brennero, ai cinque collegamenti Eurocity si sono aggiunti con grande successo due collegamenti giornalieri Trento-Bolzano-Innsbruck, ad inizio e fine giornata. Il sistema ferroviario cadenzato della Val Pusteria è un ulteriore passo avanti: infatti a cadenza oraria si parte da Lienz per Fortezza e da qui con cadenza di ogni due ore per Innsbruck.

Più di 150 anni fa iniziava la costruzione della Ferrovia del Brennero e dopo solo quattro anni di lavori, nel 1867, veniva completato il cuore della linea ferroviaria: il collegamento Innsbruck-Bolzano. Ancora oggi i treni transitano su questa tratta storica che è stata modernizzata l'ultima volta nel 2012 e, con il completamento del tunnel di base del Brennero, la durata del viaggio si dimezzerà.

Tabella degli orari per viaggiare in Tirolo-Alto Adige in un click

Dal 2018 il Verkehrsverbund Tirol (VVT) ha reso possibile la consultazione digitale di tutte le fermate e gli orari dell'Alto Adige attraverso il sistema di informazione ai passeggeri VVT. Ora è possibile pianificare comodamente i viaggi in Alto Adige con i mezzi pubblici del Tirolo: basta andare sulla homepage di VVT o con la VVT SmartRide App.

Biglietti transfrontalieri senza problemi

Grazie alla cooperazione positiva tra le Ferrovie austriache ÖBB e il Trasporto Integrato Alto Adige, si possono acquistare biglietti unici per il trasporto locale transfrontaliero. I biglietti unici possono essere acquistati allo sportello, ai distributori automatici e, comodamente, anche via internet.

www.oebb.at

www.mobilitaaltoadige.info

www.vvt.at

www.ttesercizio.it